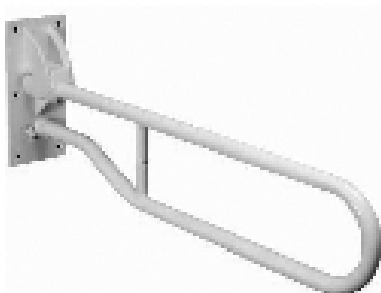




Solo Hinged Arm Supports



Fixing and Maintenance Instructions

INTRODUCTION

Thank you for deciding to purchase from the Aidapt Solo Hinged Arm Supports range. This range is manufactured from the finest materials and components available. When installed and used correctly they are designed to give many years of reliable trouble-free service. Please examine your product for any visible damage before using. If you see any damage or suspect a fault, please contact your supplier.

NB. This equipment must be installed by a competent person.

Product	Weight Limit
VY300/1/2 Solo hinged arm support	127 kg (20 st)
VY309 Solo Single hinged arm support	127 kg (20 st)
VY307 Solo floor console	254 kg (40 st)
VY304/5/6 Solo hinged arm support with leg	190 kg (30 st)
VY308 Solo Compact hinged arm support	190 kg (30 st)
VY423 Solo Contract hinged arm support with leg	127 kg (20 st)
VY424 Solo Contract hinged arm support	115 kg (18 st)

Do not exceed the weight limit stated – doing so could put the user at risk.

N.B. The weight limits quoted are based on the product performance with secure fixings.

BEFORE USE

- Carefully remove all packaging. Avoid using any knives or other sharp instruments as this may damage the surface of the product.
- Check the product for any visible damage. If you see any damage or suspect a fault, do not use your product as it may compromise your safety, but contact your supplier for support.

FIXING OF WALL PLATE AND/ OR FLOOR PLATE

Firstly check the substrate where you intend to fix your hinged arm support, ensuring that it is sound. Also check the type of substrate you intend to fix to e.g. brick/ block timber or concrete. Always check the type of fixing you are going to use on this substrate for their compatibility.

To fit the hinged arm support, choose the area where you intend to fix the product, offer up and mark the wall through the fixing holes, ensuring that you keep the arm level and square.

RECOMMENDED FIXINGS

As substrate can vary considerably, we do not recommend particular fixings, but we suggest that chemical fixings should be your first option for solid brick/ block and coach bolts onto timber frames constructed from a minimum of 75 mm x 75 mm soft wood.

We cannot however accept liability for your choice of fixing and recommend that all hinged arm support products are installed by an experienced and competent fitter.

We recommend that if you are in any doubt, you consult a reputable fixing supplies company such as Hilti or Fischer.



Never install any hinged arm support directly onto plaster board, MDF (medium density fibreboard), chipboard or other composite material. This will seriously compromise the safety of the user.



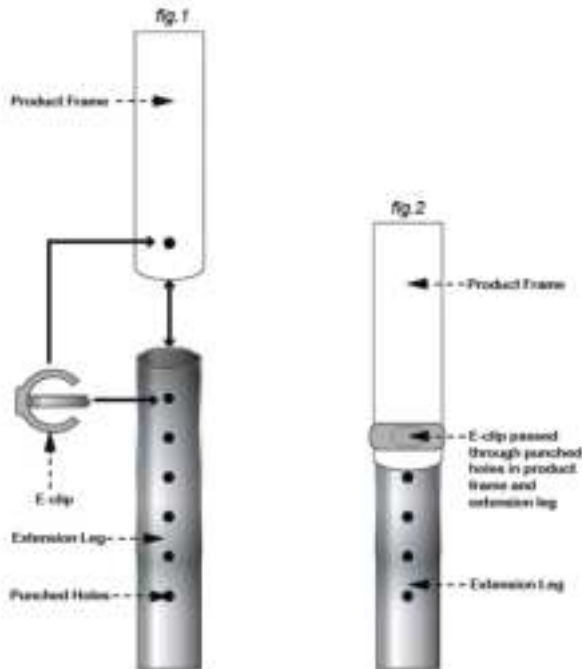
Never drill through pre-stressed concrete to install a hinged arm support.

Always check for concealed electrical cables when installing hinged arm supports. Also check your legal requirements under the NICE IC 16th Edition relating to Earth bonding of extraneous metal parts.

ADJUSTMENT OF LEGS (IF APPLICABLE)

Before fixing a hinged arm support with leg, remove the 'E' clip from the extension leg and extend the leg to the desired height ensuring you do not exceed the last punched hole of the extension leg. (see fig. 1).

Once you have achieved the desired height; reinstall the 'E' clip, ensuring that it has passed through the extension leg and is fitting neatly and snug around the outside leg. (see fig. 2).



CLEANING

A useful guide to decontamination is MHRA leaflet DB2003(06).

Do not use abrasive cleaners as this could damage the surface of the equipment. For cleaning, wipe with a clean cloth soaked in detergent solution and wring out. Depending on the detergent manufacturer's instructions the solution may be heated.

Wipe all surfaces of the equipment and the cloth should be re-immersed periodically and the detergent changed frequently. The detergent should be rinsed or wiped off using a clean cloth immersed in clean water and wrung out.

To disinfect make sure the equipment has been cleaned and dried and then wipe over with a clean cloth and a compatible liquid disinfectant. After disinfecting clean with clean water and dry.

When using detergent or disinfectants then please refer to manufacturers' instructions and if unsure then consult your local Infection Control Specialist for advice.

This equipment can be cleaned/disinfected by moist heat at 80°C for a minimum of 1 minute or autoclaved at 80°C for at least 1 minute. After cleaning or disinfecting treat all joints with a water dispersing agent, e.g. WD40.

REISSUE

If you reissue or are about to reissue this product, please thoroughly check all components for their safety.

If in any doubt, please do not issue or use, but immediately contact your supplier for service support.

CARE & MAINTENANCE

Please make a safety check of the product at regular intervals or if you have any concerns.

IMPORTANT INFORMATION

The information given in this instruction booklet must not be taken as forming part of or establishing any contractual or other commitment by Aidapt Bathrooms Limited, Aidapt (Wales) Ltd or its agents or its subsidiaries and no warranty or representation concerning the information is given.

Please exercise common sense and do not take any unnecessary risks when using this product; as the user you must accept liability for safety when using the product.

Please do not hesitate to contact the person who issued this product to you or the manufacturer (detailed below) if you have any queries concerning the assembly/use of your product.

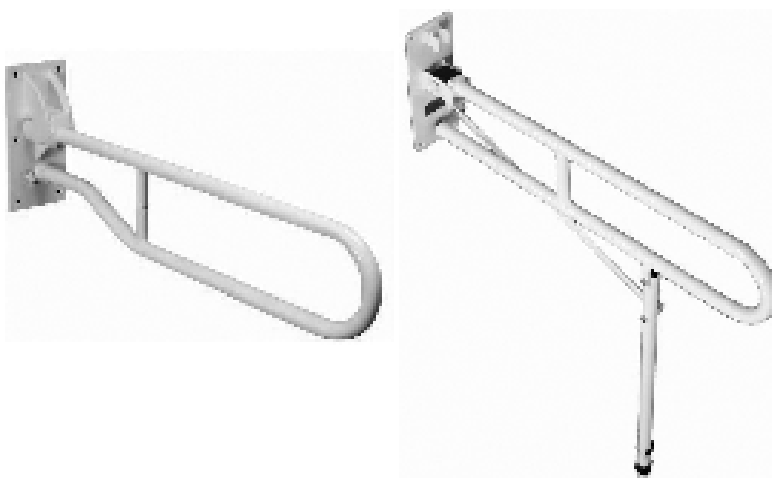
Aidapt Bathrooms Ltd, Lancots Lane, Sutton Oak, St Helens, WA9 3EX

Telephone: +44 (0) 1744 745 020 • Fax: +44 (0) 1744 745 001 • Web: www.aidapt.co.uk

Email: accounts@aidapt.co.uk • adaptations@aidapt.co.uk • sales@aidapt.co.uk



Barre d'appui à charnières Solo



Notice d'installation et d'entretien

NB. Cet équipement doit être installé par une personne compétente.

Produit	Limite de poids
VY300/1/2 Barre d'appui à charnière Solo	127 kg (20 st)
VY309 Barre d'appui simple à charnière Solo	127 kg (20 st)
VY307 Console de plancher	254 kg (40 st)
VY308 Barre d'appui compact à charnière Solo	190 kg (30 st)
VY304/5/6 Barre d'appui compact à charnière Solo avec pied	190 kg (30 st)
VY423 Barre d'appui contrat à charnière Solo avec pied	127 kg (20 st)
VY424 Barre d'appui contrat à charnière Solo	115 kg (18 st)

Veillez ne pas excéder la limite de poids indiquée, un manquement à cette recommandation pourrait mettre à risque son utilisateur.

N.B. Les limites de poids indiquées sont basées sur la performance du produit avec des attaches sécurisées.

AVANT UTILISATION

- Retirez parfaitement l'emballage. Évitez d'utiliser un couteau ou tout instrument coupant qui pourrait endommager la surface du produit.
- Vérifiez votre produit pour tout dommage visible. En cas de dommage ou de défaut suspect, veuillez ne pas utiliser votre produit car il pourrait compromettre votre sécurité et contactez votre fournisseur.

MONTAGE DE LA PLAQUE MURALE ET/OU DE PLANCHER

Vérifiez premièrement que le substrat où vous prévoyez de monter votre bras d'appui à charnière est adapté. Vérifiez également le type de substrat où vous prévoyez de fixer la barre, par exemple, brique, bois ou béton. Vérifiez toujours le type de fixations que vous allez utiliser sur le substrat et leur compatibilité.

Pour fixer le bras d'appui à charnière, choisissez l'endroit où vous souhaitez monter le produit, marquez le mur à travers les orifices de montage, en vous assurant de garder le niveau du bras en angle droit.

ATTACHES RECOMMANDEES

Le substrat pouvant varier considérablement, nous ne vous recommandons pas d'attaches particulières mais suggérons que les fixations chimiques soient votre premier choix pour la fixation sur brique, des boulons à tête bombée sur un mur en bois conçu à partir de bois tendre de minimum 75mm x 75mm.

Cependant, le choix vous appartient et relève de votre responsabilité. Par conséquent, nous ne pouvons pas être tenus responsables des conséquences qui découleraient du fait d'une fixation inappropriée. Nous vous conseillons de confier la fixation de votre barre d'appui à un installateur expérimenté et compétent.

Si vous avez un doute, nous vous recommandons de consulter un fournisseur réputé de fixations tel que Hilti ou Fischer.



Ne jamais installer un bras d'appui à charnière directement sur une plaque en plâtre, en MDF (fibres à densité moyenne), aggloméré ou autre matériau composite. Cela pourrait compromettre sérieusement la sécurité de l'utilisateur.



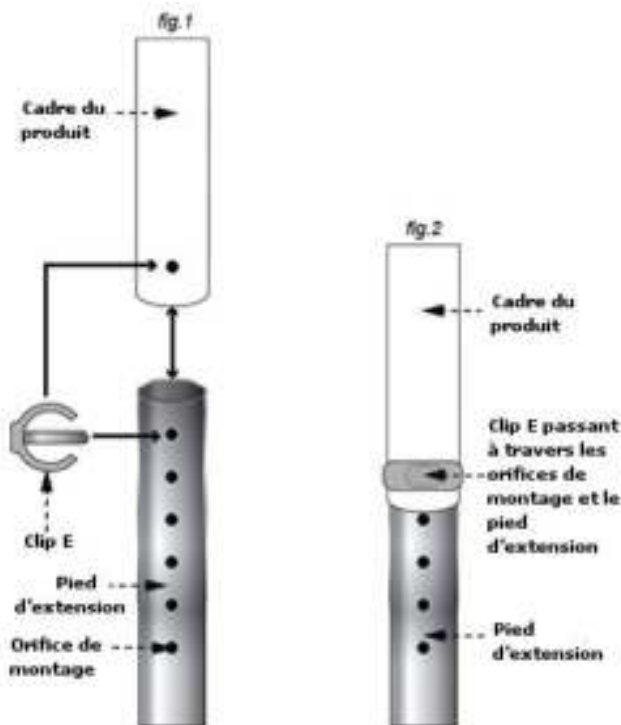
Ne jamais percer à travers du béton précontraint pour installer un bras d'appui à charnière.

Vérifiez toujours les câbles électriques dissimulés lors de l'installation de votre barre d'appui à charnière.

AJUSTEMENT DES PIEDS (LORSQUE APPLICABLE)

Avant de monter un bras d'appui à charnière, enlevez le clip "E" du pied d'extension et tirez le pied à la hauteur désirée en vous assurant de ne pas excéder le dernier orifice de montage du pied d'extension. (voir fig. 1).

Une fois la hauteur souhaitée atteinte, réinstallez le clip "E" en vous assurant qu'il est passé à travers le pied d'extension et est ajusté et serré autour du pied extérieur. (voir fig. 2). Ne jamais installer les pieds d'extension avec une hauteur inégale ou de manière inclinée, cela compromettrait la sécurité de l'utilisateur.



NETTOYAGE

Ce dépliant MHRA DB2003 (06) est un guide utile à la décontamination .

N'utilisez pas de produits de nettoyage abrasifs car cela pourrait endommager la surface de votre équipement.

Pour le nettoyage, utilisez un chiffon propre imbibé d'une solution détergente puis rincez.

Selon les instructions du fabricant du détergent, la solution peut être chauffée.

Nettoyez toutes les surfaces de votre appareil, le chiffon doit être régulièrement plongé dans le détergent et le détergent doit être changé fréquemment. Le détergent doit être rincé ou essuyé avec un chiffon propre immergé dans de l'eau propre et bien essoré.

Pour désinfecter, vérifiez que l'appareil a été nettoyé et rincé puis séché avec un chiffon propre et un liquide désinfectant compatible. Après la désinfection, rincez avec de l'eau propre et séchez;

Quand vous utilisez un détergent ou un désinfectant, veuillez respecter les instructions du fabricant et, en cas de doute, consultez votre spécialiste en contrôle des infections pour obtenir des conseils.

Cet équipement peut être nettoyé/désinfecté avec de la vapeur chaude à 80°C pendant 1 minute minimum ou placé dans un autoclave à 80°C pendant au moins 1 minute. Après le nettoyage ou la désinfection, traitez tous les joints avec un agent de dispersion de l'eau comme le WD40.

RÉUTILISATION

Si vous réutilisez ce produit ou si vous êtes sur le point de le réutiliser, veuillez vérifier minutieusement la sûreté de tous les composants.

En cas de doute, veuillez ne pas utiliser le produit et contactez immédiatement votre fournisseur.

SOIN ET ENTRETIEN

Effectuez un contrôle de sécurité régulier de votre produit ou dans le cas où vous auriez un doute.

INFORMATIONS IMPORTANTES

Les informations contenues dans ce livret d'instructions ne doivent pas être considérées comme faisant partie de ou établissant un contrat ou un engagement quelconque par la société Aidapt Bathrooms Limited, Aidapt (Wales) Ltd ni par ses représentants ou ses filiales et aucune garantie concernant les informations n'est donnée.

Nous vous remercions de bien vouloir faire preuve de bon sens et de ne pas prendre de risques inutiles lorsque vous utilisez ce produit; en tant qu'utilisateur, vous devez accepter et être conscient de votre responsabilité quant à votre sécurité lorsque vous utilisez ce produit.

Veuillez ne pas hésiter à contacter la personne qui vous a fourni ce produit ou le fabricant (coordonnées ci-dessous) pour davantage de renseignements concernant l'installation/utilisation de votre produit.

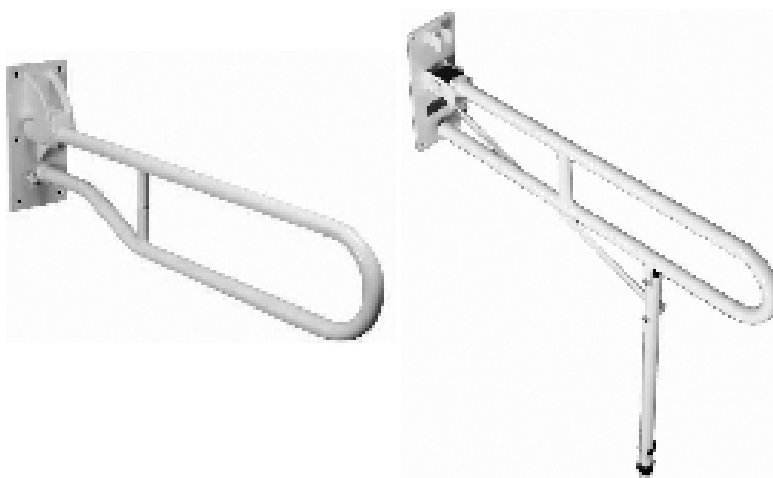
Altai France (Altai Europe Ltd)

Z.A. du Bel Air, 17D rue de Creil, 95340 BERNES-SUR-OISE, France

Tél: 01.30.34.90.84 | Fax: 01.30.34.00.68 | E-mail: altaieurope@orange.fr



Armlehnen "Solo"



Aufbau- und Wartungsanleitung

EINFÜHRUNG

Vielen Dank für Ihren Erwerb einer Armlehne aus der Serie "Solo" von Aidapt. Dieses Produkt wurde aus den besten verfügbaren Materialien angefertigt. Es wurde entwickelt, um bei richtiger Anwendung viele Jahre zuverlässig und störungsfrei zu funktionieren.

ACHTUNG: Dieses Equipment muss von kompetentem Fachpersonal installiert werden!

Produkt	max. Gewicht
VY300/½ Armlehne "Solo"	127 kg
VY309 Armlehne "Solo" einzeln	127 kg
VY307 Bodenkonsole "Solo"	254 kg
VY308 Armlehne "Solo Kompakt"	190 kg
VY304/5/6 Armlehne "Solo Kompakt" mit Standbein	190 kg
VY423 Armlehne "Solo Contract" mit Standbein	127 kg
VY424 Armlehne "Solo Contract"	115 kg

Auf keinen Fall die Gewichtsbeschränkung überschreiten – dies könnte den/die Benutzer/in gefährden.

Die hier erwähnten Gewichtsbeschränkungen basieren auf dem Verhalten der Produkte mit sicherer Befestigung.

VOR GEBRAUCH

- Entfernen Sie vorsichtig die Verpackung. Verwenden Sie keine Messer oder andere scharfe Instrumente, da diese die Oberfläche des Produkts beschädigen können.
- Bitte überprüfen Sie Ihr Produkt vor der Verwendung auf sichtbare Schäden. Falls Sie einen Schaden erkennen oder einen Fehler vermuten, verwenden Sie das Produkt keinesfalls, sondern wenden Sie sich bitte an Ihren Händler.

ANBRINGEN DER WAND- ODER BODENPLATTE

Überprüfen Sie zuerst den Untergrund, auf welchem Sie die Armlehne anbringen möchten, und stellen Sie sicher, dass dieser in Ordnung ist. Prüfen Sie auch, um welche Art von Untergrund es sich handelt, zum Beispiel Ziegel, Holz oder Beton. Stellen Sie stets sicher, dass Sie die geeignete Befestigungsart für den jeweiligen Untergrund wählen.

Um die Armlehne festzuschrauben, wählen Sie die entsprechende Stelle an der Wand aus. Halten Sie die Armlehne dagegen und markieren Sie die Stellen zur Bohrung durch die Bohrlöcher in der Armlehne. Stellen Sie dabei sicher, dass Sie die Armlehne parallel zum Boden und rechtwinklig zur Wand halten.

EMPFOHLENE BEFESTIGUNGSARTEN

Da der Untergrund erheblich variieren kann empfehlen wir keine bestimmte Befestigungsart. Dennoch schlagen wir vor, dass chemische Befestigungen Ihre erste Wahl für Ziegel sein sollten sowie Schlossschrauben auf Holzrahmen mit Mindestabmessungen von 75 mm x 75 mm.

Wir können jedoch nicht für Ihre Wahl der Befestigungsart haften und empfehlen, dass Sie alle Armlehnen dieser Produktreihe von einem erfahrenen und kompetenten Installateur anbringen lassen.

Sollten Sie Zweifel haben, empfehlen wir, dass sie einen renommierten Hersteller von Befestigungsinstrumenten, wie z.B. Hilti oder Fischer, kontaktieren.



Installieren Sie diese Armlehnen niemals direkt auf Gipskartonplatten, MDF (mitteldichte Faserplatten), Spanplatten oder jedem anderen Verbundbaustoff. Dies kann die Sicherheit des/der Benutzers/in ernsthaft beeinträchtigen!



Bohren Sie niemals in Spannbeton, um eine Armlehne dieser Produktreihe zu installieren.

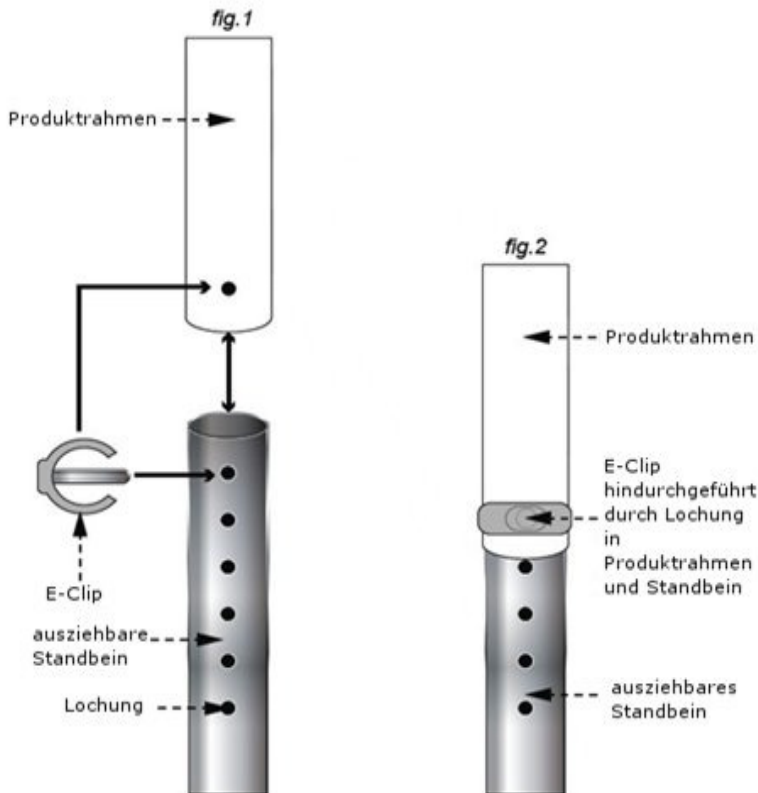
Überprüfen Sie vor der Installation dieser Armlehnen den Untergrund stets auf elektrische Kabel. Überprüfen Sie auch Ihre gesetzlichen Anforderungen gemäß NICE IC (16. Ausgabe) zu Erdungsleitungen von Fremdmetallteilen.

EINSTELLUNG DER STANDBEINE (FALLS ZUTREFFEND)

Entfernen Sie den E-Clip aus dem ausziehbaren Bein und ziehen Sie alle Beine auf eine gleichmäßige Länge. Stellen Sie sicher, dass Sie das letzte noch nicht überschreiten (siehe Abb. 1).

Sobald sie die gewünschte Höhe erreicht haben, führen Sie den E-Clip wieder ein. Stellen Sie dabei sicher, dass dieser vollständig durch das Bein reicht und sicher sitzt (siehe Abb. 2).

ACHTUNG: Stellen Sie die Standbeine niemals ungleichmäßig ein, da dies die Sicherheit des/der Benutzers/in beeinträchtigen könnte.



REINIGUNG

Reinigen Sie dieses Produkt nur mit einem milden Reinigungsmittel oder Desinfektionsmittel und einem leicht feuchten, weichen Tuch. Verwenden Sie keinesfalls ein Scheuermittel. Überschreiten Sie dabei keinesfalls 50 Grad Celsius und reinigen Sie dieses Produkt nicht mit einem Autoklav. Wischen Sie das Produkt nach der Reinigung stets trocken und verwenden Sie ein Wasserdispergiermittel, wie z.B. WD40, an allen Gelenken.

NEUVERGABE

Wenn Sie dieses Produkt neu vergeben oder gerade dabei sind, es neu zu vergeben, bitte überprüfen Sie alle Komponenten gründlich auf ihre Sicherheit.

Im Zweifelsfall bitte das Gerät nicht verwenden oder neu vergeben, sondern sofort Ihren Händler kontaktieren.

PFLEGE & WARTUNG

Bitte führen Sie in regelmäßigen Abständen oder wenn Sie irgendwelche Bedenken haben eine Sicherheitsprüfung des Produkts durch.

WICHTIGE INFORMATIONEN

Die Informationen, die in dieser Gebrauchsanweisung angegeben sind, sind nicht Grundlage oder Teil einer vertraglichen oder anderweitigen Verpflichtung von Aidapt Bathrooms Limited, Aidapt (Wales) Ltd. oder einer ihrer Vertreter oder ihrer Tochtergesellschaften und es wird keine Garantie oder verbindliche Vertretung bezüglich der betreffenden Informationen gegeben.

Bitte handeln Sie nach gesundem Menschenverstand und nehmen Sie keine unnötigen Risiken bei der Verwendung dieses Produkts in Kauf; als Nutzer haften Sie für die Sicherheit bei der Verwendung des Produkts.

Bitte zögern Sie nicht, die Person, die dieses Produkt an Sie vergeben hat, oder den Hersteller (unten beschrieben) zu kontaktieren, wenn Sie Fragen zur Montage/Verwendung Ihres Produkts haben.

Altai Germany (Altai Europe Ltd.)
Reklamationen & Rücksendungen an:
W.H. Elektronik, Merowingerstraße 83, 47533 Kleve
Tel: 02821/971620 | Fax: 02821/12815